



SANWA NEWS LETTER

日本の暦の中に二十四節気という、季節を一年間で二十四等分し、表した言葉があります。その節気より今の時期は「処暑(しょしょ)」と言われ、厳しい暑さの峠を越した頃と言われます。朝夕には涼しい風が吹き、心地よい虫の声が聞こえてきます。暑さが和らぎ、穀物が実り始め、季節の移り変わりの直前になります。皆様にとって実りある季節になりますように。



ご挨拶

三和商事(株)の横井でございます。
皆様いかがお過ごしでしょうか。
先月は、前線がまるで梅雨時期のように停滞し、湿った空気が流れ込み雨雲が活発化、線状降水帯も多発しわずか2、3日で200mm~300mmもの雨が降り、九州各地で、河川の氾濫、土砂崩れ、道路の崩壊などの災害が発生しました。地盤が緩んでいる状態のまま、台風シーズンに入っていきます。避難警報が出ましたら迷わず、避難箇所へ避難するようにしてください。特に山間部、河川の近くにお住みの方々は、早めの行動を起こす事を、心からお願ひ申し上げます。

今回の紹介する製品は、明電舎の移動電源車、協働ロボット付無人搬送車、無人搬送車組立キット、日本ブッシュのドライクロー真空ポンプの4商品のご紹介と販売終了商品のご案内をいたします。



三和商事 株式会社
代表取締役社長 横井 謙

編集者のひとりごと

感動の東京オリンピック!!

7月23日~8月8日まで、東京オリンピック2020が開催され、ずっとテレビに釘付けになっておりました。開会式のピクトグラムのパフォーマンスは、斬新でコミカルな動きが子供にもわかりやすく50競技を楽しめました。競技においては、若かれし頃に器械体操をかじっておりましたので、男子団体・個人総合の試合に興奮していました。長崎出身のレジェンド内村航平選手のまさかの鉄棒落下には正直驚きましたが、次世代メンバーが活躍し、団体銀メダル、個人総合と種目別鉄棒で橋本大輝選手が金メダル、種目別鞍馬で萱和磨選手が銅メダルと大健闘してくれました。特に団体決勝は、稀に見る大接戦!各選手ミスが少なく、手に汗握る緊張の中、素晴らしい演技を見せてくれました。この17日間の試合から多くの感動と勇気もらい、選手とそれに携わった多くの方々に心から感謝をいたします。(編集者:横井)

【日本取得メダル数】

🥇 金メダル:27
🥈 銀メダル:14
🥉 銅メダル:17 (合計:58)



走る！応急電源設備 移動電源車

非常用電源/電源車
株式会社 明電舎



非常時に必要な場所へ 電源を供給できる移動電源車

移動電源車は、商用停電時や非常災害時におけるライフラインの確保に、また、各種イベント時の仮設用に、走る応急電源として様々な分野で活躍します。

仕様

用途	: 非常用バックアップ電源、停電時の仮設電源、災害時やイベントの仮設電源など
容量	: ディーゼルエンジン(35KVA~1000KVA) ガスタービンエンジン(625KVA~4000KVA)
電圧	: 低圧(210V~415V) 高圧(3300V~6600V)
力率	: 80%(遅れ)
仕様車種	: キャブオーバー形ディーゼルトラック、バン形、トレーラ形
積載クラス	: 2トン~10トン、牽引

特徴

1. 豊富な納入実績と高信頼性
2. 軽量コンパクト
3. 操作性の良さ
4. 容易な電源供給
5. 幅広い車輜選定
6. 幅広いニーズに応えるオーダーメイド対応
7. 遠隔監視(オプション)

〈お問い合わせ先〉
三和商事株式会社
Switch on 事業部

TEL 095-826-9201 FAX 095-825-8220
〒850-0862 長崎県長崎市出島町13-16 三和ビル2F
E-mail: office@sanwa-shouji.co.jp
ホームページ: <http://sanwa-shouji.co.jp>



協働ロボット付無人搬送車

RocoMo-V

無人搬送車/AGV

株式会社 明電舎



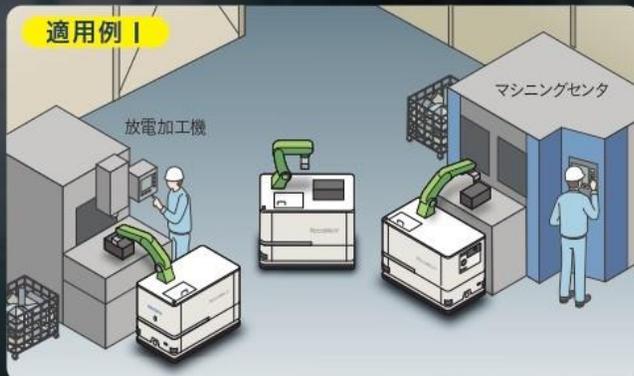
ファナック製協働ロボットを搭載し、 多種多様な作業を実現。

人と同じ空間で作業ができるファナック製協働ロボットを搭載し、
移動とマテハン作業を1台で行うことができる無人搬送車です。

特長

- 協働ロボットと無人搬送車を一体化し、
多種多様なマテハン作業を実現。
- 安全柵なしで人とロボットの協働作業が可能。
- 自律走行形で床に誘導線の敷設が不要。
- ロボット動作時の揺れ抑制機構を搭載し、
安定したハンドリングを実現。

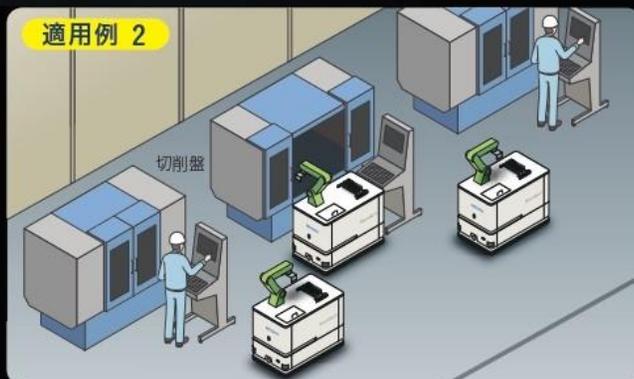
適用例 1



導入メリット

- 工具やワークを自動搬送 ●作業者と協働作業 ●生産変動に対応

適用例 2



導入メリット

- 加工材料を自動搬送 ●24時間稼働に対応 ●作業者と協働作業



RocoMo-V
CR-14iA/L 型

RocoMo-V
CRX-10iA/L 型

2021年4月
発売

〈お問い合わせ先〉

三和商事株式会社

TEL 095-826-9201 FAX 095-825-8220
〒850-0862 長崎県長崎市出島町13-16 三和ビル2F
E-mail: office@sanwa-shouji.co.jp
ホームページ: <http://sanwa-shouji.co.jp>



無人搬送車 組立キット AGV Kit

無人搬送車/AGV
株式会社 明電舎



低価格でも高機能な組立式AGV

AGVの
トップメーカー

AGVを知り尽くした明電舎だから実現した、
低価格高機能の組み立て式AGV。

AGV Kit 導入のメリット

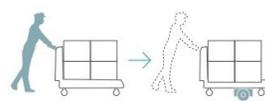
安い



AGV Kit
通常のAGVの1/8程度の価格



通常のAGV
標準台車でも数百万円



作業効率アップ
運搬にかかる人件費を削減し、
重労働の軽減と人材の最適な配置ができます。



軽量級 駆動ユニット
寸法/W355×H230×L379mm
最低地上高/16mm 自重/23kg



1ユニット
最大 1000kg搬送
2ユニット
最大 1400kg搬送

基本ユニット装着例

簡単



簡単組み立て
お手持ちの台車にユニットを取り付けるだけで
お客様オリジナルのAGVを製作できます。



簡単設定
パソコンを接続し自分で簡単に設定できます。
後はスイッチを押すだけで発進、自動停止します。

自由



レイアウト自由
床に磁気テープを貼るだけでルートや停止位置
を設定でき、急なレイアウト変更にも対応します。



拡張性
自分で作るから運ぶものに合わせたAGVが製作できる。
外部I/Oを利用すれば自動制御システムに発展可能。

仕様

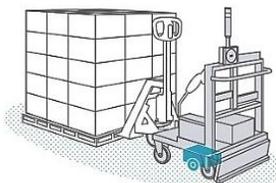
	軽量級(MK2)			重量級(MK5)		
	標準タイプ	高速タイプ	高荷重タイプ	高速タイプ	高荷重タイプ	
誘導方式	磁気誘導方式					
進行方向	前進(後進はオプション)					
許容荷重 (総重量)	1ユニット 前進	250kg ^{※2}	250kg ^{※2}	500kg ^{※2}	1000kg ^{※2}	
	2ユニット	前進・後進	350kg ^{※2}	350kg ^{※2}	700kg ^{※2}	1400kg ^{※2}
		横行 スピンスター	350kg ^{※3}	350kg ^{※3}	700kg ^{※3}	1400kg ^{※3}
定格速度 ^{※4}	30m/分	60m/分	30m/分	60m/分	30m/分	
停止精度	標準±30mm(オプション±15mm) ^{※5}			標準±15mm ^{※5}		
登坂能力(連続5m)	2%(定格荷重時)、3%(70%荷重時)					
電源電圧	DC24V					
使用環境	温度0~40℃ 湿度20~80% 路面段差6mm以内(速度15m/分)、路面うねり10mm以内、溝幅20mm以下					

※1.自重を含みます。 ※2.標準板金完成車(駆動ユニット1機)・キャスタ輪に東正車両製ゴム車輪を使用した場合の実測値です。車体構成・路面が変わると許容荷重(総重量)は変わります。 ※3.標準板金完成車(駆動ユニット2機、横行・スピンスター用に車体調整)・キャスタ輪にスガツネ製ソリッドエラストマ車輪を使用した場合の実測値です。車体構成・路面が変わると許容荷重(総重量)は変わります。
※4.標準フレーム空荷時、満充電状態 ※5.荷重・速度が一定の場合の繰り返し精度です。 ※6.横行・スピンスター時の最高速は15m/分
※7.簡易後進の最高速は20m/分 ※8.横行・スピンスターは勾配なきこと ※9.横行・スピンスター時の停止精度は±30mm

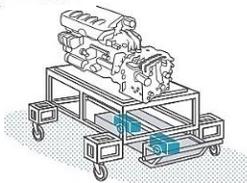
導入事例 (導入企業様の声)

1. 組立部品搬送台車
2. ハンドパレット台車
3. 印刷物搬送台車
4. 製品カート牽引台車
5. 印刷素材搬送台車
6. 潜り込み牽引車
7. 機械部品搬送台車

(搬送にかかる人員を他の工程に配置できました)
(ハンドパレットをそのまま牽引できて大変便利です)
(新入社員でも簡単に組立てられました)
(保管倉庫への搬送が自由化でき助かっています)
(大型パレット専用のAGVが簡単にできました)
(こんなに小回りの利くAGVは初めてです)
(既設AGVのリプレースが低コストでできました)



ハンドパレットけん引台車



重量物搬送台車

〈お問い合わせ先〉

三和商事株式会社

TEL 095-826-9201 FAX 095-825-8220
〒850-0862 長崎県長崎市出島町13-16 三和ビル2F
E-mail: office@sanwa-shouji.co.jp
ホームページ: http://sanwa-shouji.co.jp



ドライクロー真空ポンプ MINK

BUSSCH VACUUM SOLUTIONS

搬送用ロボットの吸着、真空リフトの真空源に！



到達真空度: 20 - 200 hPa (mbar)
設計排気速度 50 Hz: 40 - 950 m³/h
設計排気速度 60 Hz: 40 - 1150 m³/h

ドライクロー真空ポンプ

0.0001 0.001 0.01 0.1 1 10 100 1000

0

ドライクロー真空ポンプ MINK とは？

ワークの吸着搬送などに活躍する「真空技術」。グリッパーやパッドの“真空源に用いる機器”は稼働し続けるだけに、ランニングコストを膨らませる消費電力やメンテナンス頻度はできるだけ抑えたいものです。

日本ブッシュの『MINK』は、ドライかつ非接触式の真空ポンプ。シリンダー内部に設置された2つの鉤爪状ローターが互いに逆方向に回転し、空気やガスを吸引、圧縮します。

動作効率が高く消費エネルギーを抑えており、同風量・同吸着圧力の条件であれば、圧縮空気を要する一般的なエジェクター方式に比べ消費電力量を約30~70%削減できます。(当社試算)

低ランニングコスト

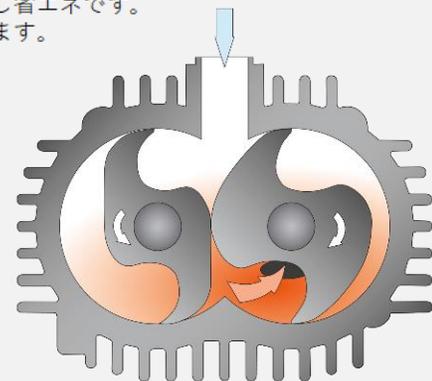
圧縮空気も作動流体も不要、必要なのは電力のみ！しかも非接触式の圧縮のため他の動作原理と比較し省エネです。特に水封式ポンプやエジェクターからの置き換えて、省コスト・省エネ効果を実感していただいています。

ほぼメンテナンスフリーのクリーン排気

摩擦による部品交換が無く、メンテナンスはほぼ不要です。圧縮室は潤滑油を使わないので排気はクリーンで環境を汚しません

フレキシブル

可変速ドライブ (VSD) 搭載バージョンなら、用途に合わせて柔軟な運用が可能です。



〈お問い合わせ先〉

三和商事株式会社

TEL 095-826-9201 FAX 095-825-8220
〒850-0862 長崎県長崎市出島町13-16 三和ビル2F
E-mail : office@sanwa-shouji.co.jp
ホームページ : http://sanwa-shouji.co.jp



直流ドライバーDS-700シリーズ,DS-1200シリーズ

販売終了のお知らせ

拝啓、貴社益々ご清祥のこととお慶び申し上げます。

平素より住友重機械工業(株)の製品につきましては格別のご愛顧を賜り厚く御礼申し上げます。

さて、長くに渡りご愛用を賜りました直流ドライバーDS-700、DS-1200、を構成する部品の調達が困難となり、ユニットの製作ができなくなりました。

誠に勝手ではございますが、DS-700シリーズ、DS-1200シリーズの全ての商品の販売を終了させていただきます。

尚、アフターサービス(修理)に関しましては期間を設けて継続して参ります。

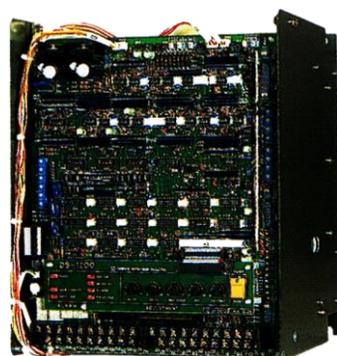
お客様各位におかれましては、何卒事情をご賢察の上、ご了承賜りますようお願い申し上げます。

敬具

記

- 1) 販売終了機種 DS-700 シリーズ 全機種
DS-1200 シリーズ 全機種
- 2) 販売終了時期 DS-700シリーズ : 2022年1月31日(受注受付終了)
DS-1200シリーズ : 2021年12月31日(受注受付終了)
- 3) アフターサービス終了時期 DS-700シリーズ : 2029年1月31日(受付終了)
DS-1200シリーズ : 2028年12月31日(受付終了)

尚、販売期間中及びアフターサービス期間中に供給不可能となる部品が発生する場合がございます。期間を早めて販売及びアフターサービスを終了する事がございます事を、予めご了承願います。



DS-1200シリーズ



DS-1200シリーズ



DS-700シリーズ

〈問い合わせ先〉
三和商事株式会社

TEL 095-826-9201 FAX 095-825-8220
〒850-0862 長崎県長崎市出島町13-16 三和ビル2F
E-mail: office@sanwa-shouji.co.jp
ホームページ: <http://sanwa-shouji.co.jp>

